

# Rollen im Mentoring

Information auf Arabisch

<b>Sorgeberechtigte/ Familie</b>	<p>... sorgen dafür, dass die Termine zuverlässig zustande kommen.          ... unterstützen den Beziehungsaufbau und die gemeinsame Tandemzeit.          ... sind ansprechbar bei Fragen des/der Mentor*in          ... wenden sich bei Fragen an die Koordinator*innen.</p>
أولياء الأمور	<p>... الحرص على تنفيذ المواعيد...          ... المساعدة في بناء العلاقة والوقت المشترك بين الأولاد والتاندم          ... الإجابة على أسئلة المانطور بما يخص الأولاد          ... عند وجود أسئلة يمكن أن يستعينوا بالمنسقين</p>
<b>Mentee</b>	<p>... hält vereinbarte Termine ein.          ... macht Vorschläge und bringt Ideen für die Freizeitgestaltung ein.          ... probiert Neues aus.          ... schreibt Einträge in das Projekt-Tagebuch.</p>
الأولاد - منتي	<p>... الحفاظ على المواعيد...          ... طرح أفكار و اقتراحات عن كيفية قضاء الوقت مع المانطور          ... تجربة أشياء جديدة          ... كتابة مواضيع في كتاب المذكرات</p>
<b>Mentor*in</b>	<p>... hält vereinbarte Termine ein.          ... macht Vorschläge und bringt Ideen für die Freizeitgestaltung ein.          ... verwaltet 150 EUR Budget für Aktivitäten          ... schreibt Einträge in das Projekt-Tagebuch</p>
المانطور	<p>... الحفاظ على المواعيد...          ... طرح أفكار و اقتراحات عن كيفية قضاء الوقت مع المانطور          ... كتابة مواضيع في كتاب المذكرات          ... يصرف ١٥٠ يورو للأنشطة المشتركة</p>
<b>kein Abseits!-Team (Koordinator*in)</b>	<p>... organisiert das Kennenlernen.          ... betreut die Tandems (Mentee+Mentor*in) in den acht Monaten          ... hält Kontakt und ist ansprechbar für alle Beteiligten während der acht Monate.          ... organisiert den Abschied oder die Fortführung</p>
المنسقين	<p>... تنظيم التعارف...          ... الإشراف على الأولاد و المانطور خلال الـ ٨ أشهر          ... التواصل مع الأهل والاجابه على أسئلتهم          ... تنظيم المرحله النهائيه</p>

Mehr Informationen zum Verein:

[www.kein-abseits.de](http://www.kein-abseits.de)  [@facebook.com/keinAbseits](https://facebook.com/keinAbseits)  [instagram.com/kein\\_abseits](https://instagram.com/kein_abseits)



# Wirkung für die Kinder

Information auf Arabisch

<b>Ihr Kind</b>	... entwickelt und vertieft Fähigkeiten und Interessen. ... erhält neue Ideen zur Freizeitgestaltung. ... wird selbständiger und unabhängiger. ... fühlt sich ausgeglichener und zufriedener.  30% der Kinder, die am Programm teilnehmen, berichten, dass sich auch ihre Schulleistungen verbessert hätten.
أولادكم	... يطورون ويعمقون خبراتهم وتطورهم ... الحصول على أفكار جديدة بما يخص وقت الفراغ لأولادهم ... يصبحون أكثر تفاعلا واستقلالا ... الشعور بمساواة ورضا أكثر  ثلث الأولاد المشاركين أعلنوا عن تطور ملحوظ في المدرسه

**Mehr Informationen zum Verein:**

[www.kein-abseits.de](http://www.kein-abseits.de)  [@keinAbseit](https://facebook.com/keinAbseit)  [instagram.com/kein\\_abseits](https://instagram.com/kein_abseits)